

尚志钧 著  
尚元藕 尚元胜 整理

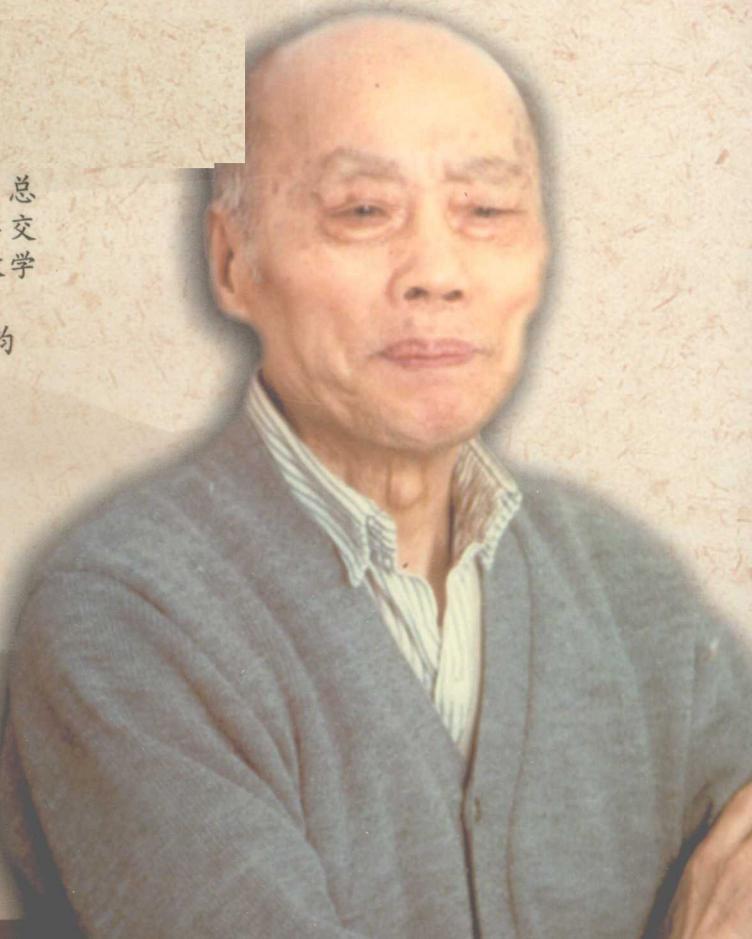
# 本草人生

尚志钧 本草论文集

学贵乎博，业贵乎精

人过一辈子，总是要做点事情，总不能虚度光阴。依我的个性，不善交际，不喜张扬，埋头于故纸堆，做做学问还是合适的。

——尚志钧



全国百佳图书出版单位  
中国中医药出版社

# 本草人生

## ——尚志钧本草论文集

尚志钧 著  
尚元藕 整理  
尚元胜

中国中医药出版社  
· 北京 ·

**图书在版编目 (CIP) 数据**

本草人生：尚志钧本草论文集/尚志钧著；尚元藕，尚元胜整理. —北京：中国中医药出版社，2010. 7

ISBN 978 - 7 - 80231 - 997 - 4

I. ①本… II. ①尚… ②尚… ③尚… III. ①本草 - 文集 IV. ①R281.3 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 092429 号

中 国 医 药 出 版 社 出 版

北京巾朝阳区北二环东路 28 号易亨大厦 16 层

邮政编码 100013

传真 010 64405750

河北南宫市印刷有限责任公司印刷

各地新华书店经销

\*

开本 787 × 1092 1/16 印张 49.5 彩插 0.5 字数 1275 千字

2010 年 7 月第 1 版 2010 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 80231 - 997 - 4

\*

定价 85.00 元

网址 [www.cptcm.com](http://www.cptcm.com)

如有印装质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

读者服务部电话 010 64065415 010 84042153

书店网址 [csln.net/qksd/](http://csln.net/qksd/)

# 余序

中医药学在我国数千年辉煌多彩的传统文化宝库中，占有重要的地位。研究本草学，是当前应予规划、亟须加强的科研项目。“本草”的来源有多种说法，宋·寇宗奭云：“本草之品，自黄帝、岐伯始。”而将中医防治疾病所用药物统称为“本草”者，五代著名药学家韩保昇有精辟的见解。他说：“药有玉、石、草、木、虫、兽，而言本草者，为诸药中草类最多也。”（《嘉祐本草》转引《重广英公本草》）至于本草学的撰述研究，堪称代不乏人。当代具有代表性的本草名家尚志钧先生，数十年来专心致志，以毕生精力从事本草文献研究，结出累累硕果，为本草文献研究者树立了一个新的里程碑。尚老在本草整理、文献研究方面多有建树，除已出版多种本草研究专著外，平生所发表的本草论文亦数不胜数，现由其子女尚元藕、尚元胜整理成册。这部著作有利于读者全面了解尚老在本草学（特别是本草文献学）方面所取得的诸多成就。

数十年来，尚老从不同的视角对历代本草著述和我国早期的相关文献，如《山海经》、《诗经》、《万物》、《五十二病方》、《肘后方》等，进行了多层面和深度的研究。举例而言，如对历代本草著作中的药物分类、品种增补、性味及主治配伍的变化与发展等据实阐述，勘比分析，又从本草研究的角度，通过古籍考订、征引文献，阐发个人的学术见解。尚老六十年来一贯地治学勤勉，并在博采诸家学说的基础上，严谨地予以探析，每能摘要揽华、研精覃思。而对世传本草古籍文献，尤殚精于考订、研究。

值得一提的是，尚老十分重视本草研究与临床医学的高度结合，对历代本草或医药名家有较多阐论，如唐慎微《大观本草》、张洁古《珍珠囊》、李时珍《本草纲目》、卢之颐《本草乘雅半偈》、张志聪《本草崇原》、陈士铎《本草新编》、汪昂《本草备要》、张璐《本经逢源》、吴仪洛《本草从新》等。回忆20世纪90年代，尚老来京参加学术会议，他在与我晤谈时说：“前贤有‘用药如用兵’之说，研究本草一定要密切联系临床诊疗。”我是着重研究古今临床文献的，在这方面，我们的见解完全一致。在这部论文集中，尚老对历代本草名家或临床大家进行研究，又向读者介绍本草文献研究、版本考订、辑校医籍的基本功，以及运用本草诸药配伍治疗某些病症的案例等，其对读者的指导价值，是不言而喻的。

以上是我在缅怀中药学大师尚老先生病逝的同时，聊书拙见，感言以为序。

中国中医科学院首届学术委员会委员  
中华中医药学会医史文献分会名誉主任委员  
余瀛鳌  
2010年7月

## 编写说明

2007年，父亲尚志钧先生已90高龄，虽孤灯暗淡，体弱多病，然老骥伏枥，壮心不已。望三尺案头，已发表的本草论文累叠及胸，涉古籍、药物、人物等诸多领域。遵中国中医药出版社张年顺副总编的建议，不以发表时间为序，而以专题为纲，论文为目，合而为辑。

本草古籍具有与文、史、哲等古籍同等的学术价值，不仅有文化传承意义，而且有临床实用价值。研究它，有利于发扬中国本草学术思想，也有利于防病治病和人民健康事业的发展。父亲一生潜心本草研究，其整理方法，以乾嘉学派的考据为主，同时参考了现代植物分类及药物学的相关新知识。过去发表的论文，有的没有及时复印下来，只能托很多人到图书馆去找；有的杂志未找到，只能用原始手稿代替。另外，有些论文“文革”前在内部刊物发表，此后经修订，又在国内公开发表。凡此，因观点重复，均以公开发表且成文于后者为准。有些大同小异的文章发表在不同刊物上，现仅收录其中一篇。书中论文，均经老爸逐篇过目，共249篇，分上、中、下三部：上部医籍探源以“书”为纲，下辖42个专题；中部药物考释以“药”为纲，共设7个专题；下部医药漫话以“人物”为纲，统领3个专题。各专题罗列内容相近的论文为目。每篇论文后，均注明发表的杂志名称、年、卷、期及页码，以方便读者查阅参考。

2008年10月9日，父亲终因年迈多病，于皖南医学院弋矶山医院辞世，未能亲睹本书的问世。父亲病重期间，得到安徽省中医药管理局领导、皖南医学院党政领导、弋矶山医院领导及中医药界众多知名人士的关心、探望和慰问，得到弋矶山医院医护人员的悉心诊治和护理。本书即将付梓之际，诚蒙中华中医药学会医史文献分会名誉主任委员、中国中医科学院余瀛鳌研究员赐序，在此致以衷心的感谢！

父亲的本草人生，数十年如一日，淡泊名利，寂寥前行，其执着于医药事业的顽强精神和人格魅力无时无刻不感铭于儿女之心。唯愿以此书的出版作为对父亲永久的纪念！

尚元藕 尚元胜

2010年7月

# 目 录

## 上部 医籍探源

<b>第一章 《山海经》</b>	3
《山海经》与《五十二病方》	3
<b>第二章 《万物》</b>	7
从医药角度探讨《万物》与《山海经》的时代关系	7
<b>第三章 《五十二病方》</b>	14
《五十二病方》简介	14
从药物产地看《五十二病方》的产生时代	16
《五十二病方》残缺字试补	18
《五十二病方》用药方法概况	20
《五十二病方》与《神农本草经》	24
《五十二病方》与《肘后方》勘比分析	27
从《五十二病方》探讨我国古代本草历史的渊源	32
<b>第四章 《子仪本草经》</b>	34
《子仪本草经》辨伪	34
<b>第五章 《神农本草经》</b>	36
《神农本草经》书名出现时代的讨论	36
《神农本草经》名义辨	40
《神农本草经》出于汉代本草官之手	42
古本《本草经》佚文考	44
诸家辑本《神农本草经》皆出于《证类本草》白字	49
现行《神农本草经》的经文来源于陶弘景《本草经集注》	51
《神农本草经》药物品属初探	53
《神农本草经》中的“七情药”探讨	56
《神农本草经》七情考	63
《神农本草经》中的“七情表”探讨	65
《本草经》药物产地的考察	71
《神农本草经》十八种重复药的研究	73
《神农本草经》文掺杂方士思想的考察	77
《神农本草经》与古代方士存在历史渊源关系	80
陶弘景整理《本草经》药物目录考订	82
顾观光辑《神农本草经》药物合并和分条的讨论	91

<b>第六章 《名医别录》</b>	95
《名医别录》内容的讨论	95
《名医别录》作者的讨论	99
《名医别录》作者及成书年代讨论	101
《名医别录》考	112
《本经》不见于《名医别录》识	118
名医别录药中有的产生时代并不晚于《本草经》药	120
陶弘景集《名医别录》的考察	122
关于《名医别录》的整复	125
对姚振宗关于《名医别录》考证的质疑	126
《名医别录》的考察	127
<b>第七章 《雷公药对》</b>	129
《雷公药对》考略	129
<b>第八章 《吴普本草》</b>	131
《吴普本草》的研究	131
《吴普本草》成书年代的考察	134
《吴普本草》引神农、黄帝等药性资料的考察	135
《吴普本草》引诸家本草药性考	137
吴普所引神农药性与《证类》“本经药”所引神农药性同异考	143
论《吴普本草》和《本草经集注》之关系	147
《吴普本草》的若干问题研究	150
孙星衍等所辑《神农本草经》中有关《吴普本草》问题的商榷	161
<b>第九章 《李当之药录》</b>	164
对《李当之药录》的考察及评价	164
《续说郛》引《李当之药录》辨疑	167
<b>第十章 《本草经集注》</b>	170
《本草经集注》概述	170
陶弘景作《本草经集注》所据的《本草经》讨论	172
《本草经集注》的研究	174
《本草经集注》序录的考察	195
敦煌出土《本草经集注》序录的考察	197
敦煌本《本草经集注》序录和《证类本草》引陶隐居序的考察	200
<b>第十一章 《雷公炮炙论》</b>	205
《雷公炮炙论》著作年代初探	205
《雷公炮炙论》著作年代讨论	207
《证类本草》引“雷公曰”药物出处分析	211
<b>第十二章 《药性论》</b>	214
《药性论》的考察	214
对《药性论》作者及成书时间的讨论	216
<b>第十三章 《唐本草》</b>	219

---

我国最早的药典《唐本草》 .....	219
我国历史上的第一部药典——《唐本草》 .....	222
为什么要修订《唐本草》 .....	227
现存唐本草残卷的考察 .....	231
关于《唐本草》的研究 .....	234
对宋人校改《千金翼》引《唐本草》文考证 .....	235
《唐本草》目录的研究 .....	238
从《新修本草》在日本的流传看中日文化的交流 .....	246
《新修本草》药物合并与分条对其药物总数的影响 .....	248
《唐本草》并未经两次修订 .....	254
<b>第十四章 《食疗本草》 .....</b>	<b>256</b>
《食疗本草》考 .....	256
金陵版《本草纲目》引孟诜《食疗本草》出处讨论 .....	265
<b>第十五章 《本草拾遗》 .....</b>	<b>268</b>
《本草拾遗》的研究 .....	268
<b>第十六章 《石药尔雅》 .....</b>	<b>274</b>
《石药尔雅》简介 .....	274
<b>第十七章 《蜀本草》 .....</b>	<b>276</b>
《蜀本草》的考察 .....	276
<b>第十八章 《海药本草》 .....</b>	<b>279</b>
《海药本草》的考察 .....	279
《海药本草》成书年代考 .....	282
<b>第十九章 《食性本草》 .....</b>	<b>284</b>
《食性本草》考 .....	284
<b>第二十章 《日华子本草》 .....</b>	<b>287</b>
《日华子本草》的考察 .....	287
《日华子本草》成书年代的探讨 .....	289
金陵版《本草纲目》引《日华子本草》误注例 .....	292
<b>第二十一章 《太平御览·药部》 .....</b>	<b>295</b>
《太平御览·药部》简介 .....	295
<b>第二十二章 《开宝本草》 .....</b>	<b>298</b>
《开宝本草》研探 .....	298
《开宝本草》研讨 .....	302
<b>第二十三章 《嘉祐本草》 .....</b>	<b>304</b>
《嘉祐本草》的考察 .....	304
<b>第二十四章 《本草图经》 .....</b>	<b>307</b>
《本草图经》简介 .....	307
《本草图经》的考察 .....	310
《本草图经》概说 .....	313
《本草图经》概述 .....	318

《本草图经》说明文中所引书目概览 .....	321
《本草图经》特点及其评价 .....	331
<b>第二十五章 《证类本草》 .....</b>	<b>334</b>
《证类本草》文献研究 .....	334
《证类本草》白字原出于陶弘景之手 .....	342
《证类本草》白字考异 .....	345
《证类本草》中黑字别录药来源的讨论 .....	351
《证类本草》墨盖下引“唐本”“唐本注”讨论 .....	354
《证类本草》药图的考察 .....	356
《证类本草》陶序和《名医别录》历史关系之辨析 .....	358
“《证类本草》所出经史方书”来源的讨论 .....	360
《证类本草》版本概述 .....	364
四库全书《证类本草》版本的讨论 .....	365
<b>第二十六章 《大观本草》 .....</b>	<b>369</b>
艾晟校《大观本草》增补陈承别说 .....	369
日本望氏刻《大观本草》及其底本讨论 .....	371
《大观本草》的刊本 .....	375
<b>第二十七章 《政和本草》 .....</b>	<b>379</b>
《重修政和经史证类备用本草》也要点校 .....	379
《政和本草》增入寇氏衍义 .....	381
《政和本草》药物新分条的探讨 .....	383
对《政和本草》中“唐本余”的探讨 .....	386
商务影印《政和本草》错简例 .....	388
《政和本草》版本讨论 .....	390
商务影印《政和本草》版本辨伪 .....	396
《政和本草》、《大观本草》同异考 .....	398
<b>第二十八章 《本草衍义》 .....</b>	<b>402</b>
寇宗奭和《本草衍义》 .....	402
兼论《本草衍义》编纂中的几个问题 .....	406
<b>第二十九章 《新编类要图注本草》 .....</b>	<b>409</b>
《新编类要图注本草》考 .....	409
<b>第三十章 《太平惠民和剂局方》 .....</b>	<b>411</b>
《太平惠民和剂局方》的成书概况 .....	411
<b>第三十一章 《汤液本草》 .....</b>	<b>413</b>
《汤液本草》中“药味专精”出处的讨论 .....	413
<b>第三十二章 《救荒本草》 .....</b>	<b>415</b>
《救荒本草》考察 .....	415
<b>第三十三章 《本草纲目》 .....</b>	<b>417</b>
李时珍十种著作的考察提要 .....	417
《本草纲目》新增药品出处的分析 .....	419

---

《本草纲目》版本简介 .....	424
《本草纲目·序例》辨误两则 .....	430
《本草纲目》“天行斑疮”流行时间质疑 .....	432
《本草纲目》“甘家白药”条文错简例 .....	434
《本草纲目》断句误例二则 .....	435
《本草纲目》标注《本经》药物总数的讨论 .....	436
《本草纲目》引《本草经》文化裁举例 .....	439
《本草纲目》标注其他资料为《本草经》文的讨论 .....	442
《本草纲目》误以《本草经集注》为《名医别录》 .....	444
《本草纲目》注其他资料为《别录》文举例 .....	445
《本草纲目》所题陈藏器诸虚用药凡例质疑 .....	447
<b>第三十四章 《食物本草》 .....</b>	<b>449</b>
《食物本草》同名异书的讨论 .....	449
<b>第三十五章 《本草崇原》 .....</b>	<b>452</b>
《本草崇原》简介 .....	452
<b>第三十六章 《本草备要》 .....</b>	<b>454</b>
《本草备要》简介 .....	454
<b>第三十七章 《本草求真》 .....</b>	<b>458</b>
《本草求真》简介 .....	458
<b>第三十八章 《法古录》 .....</b>	<b>460</b>
《法古录》评议 .....	460
<b>第三十九章 《本草纲目拾遗》 .....</b>	<b>463</b>
《本草纲目拾遗》评介 .....	463
<b>第四十章 《新华本草纲要》 .....</b>	<b>465</b>
再评《新华本草纲要》 .....	465
<b>第四十一章 《肘后方》 .....</b>	<b>467</b>
整复《肘后方》的意义 .....	467
整理现存本《肘后方》之浅见 .....	469
《本草纲目》引《肘后方》文疑义举例 .....	471
<b>第四十二章 历代本草概况和特点 .....</b>	<b>474</b>
学习本草史课程的体会 .....	474
历代本草概况 .....	478
唐代本草概况及特点 .....	484
五代时期的本草著作及其特点 .....	487
宋代本草著作的概况及其特点 .....	491
清代本草概况和特点 .....	498

## 中部 药物考释

<b>第四十三章 《诗经》药物考释 .....</b>	507
《诗经》药物果蓏、伊威、蟻蛸、熠耀考释 .....	507
<b>第四十四章 植物药考释 .....</b>	510
《山海经》“荣草”释 .....	510
《山海经》植物药考释 .....	511
《五十二病方》“蒿、青蒿、白蒿”考释 .....	514
《五十二病方》百草末、屋茱蔡、禾、陈稊、荆蕡考释 .....	515
《五十二病方》堇葵、毒堇、苦、仆累考释 .....	517
《五十二病方》药物考释 .....	520
《五十二病方》药物蔚根、蕷夷、蕷夷考释 .....	523
《五十二病方》药物厚树、朴、白付考释 .....	524
《五十二病方》厚树的再讨论 .....	526
《五十二病方》攻□、樟、产齐赤考释 .....	527
《五十二病方》瓣、田、垱和量簒考释 .....	529
《五十二病方》五谷、米、谷汁、泽泔、黍潘考释 .....	531
《本草经》“白兔藿、鹿藿”的试释 .....	533
《本草经》“蓬蘽”考释 .....	535
《神农本草经》“菖蒲”考释 .....	538
《神农本草经》“桐叶”考释 .....	540
《神农本草经》“白瓜子”考释 .....	542
《神农本草经》药物基原考证方法探讨 .....	543
孙星衍辑《本草经》释通草、络石、麦门冬质疑 .....	545
孙星衍辑《本草经》释苦菜质疑 .....	547
《本草纲目》“草麻绳索”考释 .....	549
阿片输入中国考 .....	550
野菜食用问题 .....	554
“大苦”原植物考证 .....	557
菊花的本草考证 .....	560
麻黄的本草考证 .....	564
麻黄去节除沫的讨论 .....	566
银州柴胡的原植物再讨论 .....	567
贝母药用历史及品种考察 .....	570
爵床与紫葛的本草考证 .....	575
对《中药志》山豆根一药历史引文的异议 .....	576
《本草图经》厚朴的品种考证 .....	578
白芍、赤芍本草考 .....	579
山茱萸原植物考证 .....	583
中药葱的本草考证 .....	585

润州翦草的本草考证 .....	587
<b>第四十五章 矿物药考释 .....</b>	<b>589</b>
《五十二病方》药物丹、水银、青考释 .....	589
《五十二病方》药物硝石、恒石、澡石、封殖土考释 .....	591
《五十二病方》灶末灰、灶黄土、瓮壁处土、圜土、井中泥、冻土考释 .....	594
历代主要本草矿物药发展概况 .....	596
有关汞及炼丹的历史 .....	599
丹砂的综述 .....	601
古方用矿石治痈疽例 .....	604
麦饭石膏源流考 .....	605
《本草经》矿物药空青等释义 .....	607
<b>第四十六章 动物药考释 .....</b>	<b>611</b>
《五十二病方》鱠鱼血、鮒鱼、蠔考释 .....	611
《五十二病方》彘鱼考释 .....	612
《五十二病方》蛇、全虫、蛻考释 .....	613
《五十二病方》冥蚕种、食衣白鱼、长足考释 .....	615
<b>第四十七章 各族药主治功用 .....</b>	<b>618</b>
开窍药 .....	618
化痰药 .....	619
止咳平喘药 .....	621
泻下药 .....	622
清热药 .....	626
祛暑药 .....	633
祛寒药 .....	634
补养药 .....	635
助阳药 .....	637
养阴药 .....	638
固涩药 .....	639
外用药 .....	641
<b>第四十八章 炮制和制剂 .....</b>	<b>646</b>
“炮制”的概说 .....	646
中药炮制发展的初探 .....	650
《本草经集注》对于药物炮制和配制的贡献 .....	654
《五十二病方》药物炮制概况 .....	658
《雷公炮炙论》中有关炮制方法的概述 .....	662
《日华子本草》炮炙概述 .....	668
瀕湖炮炙法的考察 .....	669
《五十二病方》制剂概况 .....	671
《五十二病方》药物制备工艺考察 .....	673
中国历史上最早的中成药制药厂——宋代和剂局 .....	677
祖国历史上最早的栓剂——蜜煎导方 .....	680

从《五十二病方》应用水银来看我国古代制药工艺的成就 .....	681
<b>第四十九章 有关药物其他问题 .....</b>	<b>683</b>
对《中药学》药名文献来源标注的商榷 .....	683
学习中药药性的体会 .....	686
学习中药作用的体会 .....	690

## 下部 医药漫话

<b>第五十章 人物 .....</b>	<b>699</b>
华佗在五禽戏等预防保健方面的成就及影响 .....	699
梁·陶弘景《本草经集注》对本草学的贡献 .....	701
从《证类本草》所引资料看陶弘景的本草学贡献 .....	704
徐之才和《雷公药对》 .....	706
李珣及其《海药本草》小考 .....	709
日华子和《日华子本草》 .....	710
寇宗奭及其《本草衍义·序例》的考察 .....	714
南宋新安医学家张杲的保健观 .....	726
王好古著述年代讨论 .....	728
罗天益《卫生宝鉴》著述年代辨疑 .....	730
从《饮膳正要》看忽思慧对元代保健医学的贡献 .....	730
明代安徽名医陈嘉谟和《本草蒙筌》 .....	733
汪讱庵及其《本草备要》 .....	734
<b>第五十一章 本草文献研究方法 .....</b>	<b>738</b>
本草文献研究的意义及作用 .....	738
本草文献研究的方法 .....	740
《四部总录》书目辨疑一则 .....	743
考据学在本草文献上的应用 .....	744
古籍本草版本知识 .....	747
辑校要掌握基本功 .....	752
<b>第五十二章 有关药及其他问题 .....</b>	<b>756</b>
谈中药方剂 .....	756
“十剂”来源的探讨 .....	757
陈藏器是“十剂”之说提出者的讨论 .....	758
金陵版《本草纲目》所注“十剂”出处辨疑 .....	760
谈谈“八阵” .....	761
治疗痰饮眩晕的一点经验 .....	764
做到“三通”，必是寿星 .....	765
我国历史上最早的医药院校——唐代“太医署” .....	766
杨上善撰注《黄帝内经太素》时代考 .....	769
学习中医概论阴阳五行的体会 .....	772
<b>尚志钧年谱 .....</b>	<b>775</b>

上  
部

医籍探源



# 第一章 《山海经》

## 《山海经》与《五十二病方》

1979年11月，文物出版社出版了《五十二病方》（以下简称《病方》）。关于《病方》的成书年代，该书所附第三篇论文已作了考证，谓《病方》抄写时间不晚于秦汉之际。同时也指出，成书年代早于《黄帝内经》。笔者将《山海经》与《病方》有关医药的内容作一对照，供研究者参考。

### 一、从医巫斗争的剧烈程度看《病方》成书年代

《中国医学史》云：“春秋时期，在医学领域中，也是医与巫剧烈斗争时期。”《病方》中虽有巫术祝由治法，但在全书中占的比例不大。《病方》载方283首，其中应用祝由治病之方29首，占全方的10%左右。从整体来讲，该书治病，主要是以医药为主的，并不像春秋时期，医与巫处在剧烈斗争的局面。这就提示，《病方》成书时代在春秋以后，应在战国年代。

### 二、从《病方》与《山海经》的关系探讨《病方》成书年代

《山海经》以记山、川为主，在记述山、川的同时，也附记些物产、医药等内容，但所记医药资料是零星分散的，不像《病方》所记，很集中，很系统。由于《山海经》是记载山脉河流为主的专书，不是医药专书，因此就不能强求一致了。

《病方》与《山海经》所记内容重点虽然不同，但是两书所用的词汇和术语是极其相似的。从它们所用词汇与术语的共性可以看出，《病方》与《山海经》的成书年代相近。现在把两书所用的词汇及术语摘录部分内容比较如下：

#### 1. 两书所记病名相同的很多

如《病方》有疥、疣、痔、蛊、嗌痛、痈、疽、肿等病名，《山海经》同样有记载。如：疥，食之已疥。滑鱼，食之已疣。栎，食之已痔。亢木，食之不蛊。白鵲，食之已嗌痛。天婴，可以已瘞（痈）。黎，要以已疽。三足龟，可以已肿。

#### 2. 两书所记药名相同的亦很多

如甘草、黄芪、术、芍药、蘼芜、椒、桂、朴、梓、柞、榆等，两书都有记载。

#### 3. 两书所记治疗术语相同的亦很多

##### （1）把病治好，两书皆称为“已”

《病方》113页云：“令痈肿者皆已。”123页：“久疟不已，干刮灶，渍以傅之，已。”

《山海经》云：“苦辛，食之已疟。”“丹木，食之已痒。”

(2) 称服药为食

《病方》28页：“汁、滓皆索，食之自恣。”

《山海经》云：“雕棠，食之已聋。”“杜衡，食之已癧。”

(3) 称喝药汤为饮

《病方》89页：“饮药浆。”97页：“取其汁，尽饮之。”

《山海经》云：“帝台之浆，饮之者，不心痛。”

(4) 称局部用药为涂

《病方》62页：“以清（酒）煮胶，以涂之。”112页：“蛇啮，以桑汁涂之。”

《山海经》云：“流赭，以涂牛马无病。”

(5) 两书都有浴法治疗

《病方》122页：“居二日乃浴，疥已。”

《山海经》云：“黄灌，浴之已疥。”

4. 两书皆无方剂名称记载

《黄帝内经》《伤寒论》《金匱》都有方剂名称，如麻黄汤、桂枝汤、五苓散等。《病方》与《山海经》皆无方剂名称。

5. 两书皆无阴阳、五行、脏腑等名称记载，更无阴阳、五行、脏腑的联系

对于某些相对性的事物，两书皆以牝、牡名之。

《病方》128页：“痈有牝牡，牡高肤，牝有空（孔）。”90页：“牝痔有空（孔）而柰（弯曲）。”“牝痔有数窍。”

《山海经·北山经》云：“鵠鵠，自为牝、牡。”“类，自为牝、牡。”

6. 两书对动物、植物名称皆用古名

(1) 称猪为彘

《病方》记有彘膏、彘肉、彘矢。

《山海经·北山经》云：“其祠用一彘。”《山海经·中山经》：“有兽焉，其状如彘。”

(2) 称野鸡为雉

《病方》104页：“取雉貳。”

《山海经·西山经》云：“有鸟状如雉。”

(3) 称桃树为桃枝

《病方》83页：“取桃支（枝）东乡（向）者。”

《山海经·西山经》云：“蟠冢之山，其上多桃枝。”

(4) 称白芷为茝

《病方》113页：“白茝、白衡……凡五物等。”

《山海经·北次三经》云：“其祠皆一茝。”

(5) 称紫草为茈

《病方》113页：“痈首，取茈半斗，细剗。”

《山海经·西山经》云：“劳山多茈草。”《山海经·北山经》：“敦薨之山，其下多茈草。”《山海经·中山经》：“隅阳之山，其草多茈。”

按：《病方》113页痈首方注①释茈为柴胡，但是郭璞《山海经注》、郝懿行《山海经笺疏》、王念孙《广雅疏证·释草》、孙星衍《神农本草经》卷二，皆释为紫草。本文从郭注。